



أَشْهَدُ أَن لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَخَلَقَ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَن مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.
 أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِن الشَّيْطَنِ الرَّجِيمِ ۝سِمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ.
 أَخْمَدُ لِلْبَرَّ الطَّالِبِينَ ۝رَبُّ الْجِنِّينَ ۝مَلِكُ الْجِنِّينَ ۝إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينَ.
 إِهْرَبُنَا الْقِرَاطُ الْمُسْتَقِيمُ ۝رَبُّ الْأَنْعَمَتِ عَلَيْهِمْ غَيْرُ الْمُغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الْظَّالِمُونَ.
 (ತಶ್ವರ್ಯು, ತಪ್ಪಾರ್ಯು ಮತ್ತು ಸೂರತು ಘಾತಿಹ ತಿಲಾವತ್ ಮಾಡಿದ ನಂತರ) ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಬೆಳೆಯಲ್ಲಾ ಮಸೀಹ್ ಖಾಮಿಸ್
 ಅಯ್ದಹುಲ್ಲಾಹು ತಾಲ್ಲಾ ಬಿನ್ಸರ್ಹಿಲ್ಲ ಅರ್ಹಾರ್ಯು ಹೀಗೆ ಹೇಳಿದರು:

ಇಂದು ನಾನು ಪ್ರಸ್ತಾಪಿಸುವ ಸಹಾಯ ಹೇಸರು ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಮುಅವ್ವಿದ್ ಬಿನ್ ಹಾರಿಸ್ ರಾಯ್ಲಾಹು ಅನ್ನಹು ಎಂದಾಗಿದೆ.
 ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಮುಅವ್ವಿದ್ ಸಂಬಂಧ ಅನ್ನಾರ್ ಗೋತ್ರವಾದ ಭಿರ್ಯುರ್ಜಾನೊಂದಿಗೆ ಆಗಿತ್ತು. ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಮುಅದ್^(೧) ಮತ್ತು ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಚೈಫ್^(೨) ಇವರ ಸಹೋದರರಾಗಿದ್ದರು. ಈ ಮೂವರನ್ನು ಒನ್ನೂ ಅಫ್ರಾರ ಎಂದೂ ಕರೆಯಲಾಗುತ್ತಿತ್ತು. ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಮುಅವ್ವಿದ್^(೩) ಎಪ್ಪತ್ತು ಅನ್ನಾರೋರೊಂದಿಗೆ ಬೈಲ್ತ್ ಅಶ್ವಾಬ ಸಾನಿಯದಲ್ಲಿ ಇದ್ದರು ಎಂದು ಇಬ್ಬು ಇಸ್ವಾಹಾ ವರದಿ ಮಾಡಿರುವರು. ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಮುಅವ್ವಿದ್^(೪)ರಿಗೆ ತನ್ನ ಎರಡು ಸಹೋದರರಾದ ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಮುಅದ್ ಮತ್ತು ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಚೈಫ್ರೊಂದಿಗೆ ಬದ್ರ ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಭಾಗವಹಿಸಲು ಸೌಭಾಗ್ಯ ಲಭಿಸಿತ್ತು.

ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಅನಸ್^(೫) ವರದಿ ಮಾಡುತ್ತಾರೆ: 'ಅಬೂ ಜಹಲಿನ ಸ್ಥಿರೀಯನೆಂದು ಯಾರು ಹೋಗಿ ನೋಡುವರು? ಎಂದು ಬದ್ರ ಯುದ್ಧದಂದು ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಪ್ರೇಗಂಬರ್ ಸಲ್ಲಾಹು ಅಲ್ಲೇಹಿ ವಸಲ್ಲಾಚ್ ಕೇಳಿದರು. ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಇಬ್ಬು ಮಸೋಣಾದ್^(೬) ಹೋದರು. ಅಫ್ರಾರ ಎರಡು ಮಕ್ಕಳು ವಿಡ್ಗಳಿಂದ ತೀವ್ರವಾಗಿ ಹಲ್ಲಿ ನಡೆಸಿದ್ದ ಕಾರಣದಿಂದ ಅಬೂಜಹಲ್ಲ ಮರಣದ ಸಮೀಕ್ಷೆ ತಲುಪಿದ್ದಾಗಿ ಇಬ್ಬು ಮಸೋಣಾದ್^(೭) ನೋಡಿದರು. ಅನಂತರ ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಅಬ್ಬಾಲ್ಲಾಹ್ ಬಿನ್ ಮಸೋಣಾದ್^(೮) ಅವರ ತಲೆಯನ್ನು ದೇಹದಿಂದ ಬೇಪಡಿಸಿದ್ದರು. ಬದ್ರ ಯುದ್ಧದ ವೇಳೆ ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಮುಅವ್ವಿದ್^(೯) ಯುದ್ಧ ಮಾಡುತ್ತಾ ಹುತಾತ್ಮಾದರು. ಅವರನ್ನು ಅಬೂ ಮಸಾಫರ್ ಶಹೀದ್ ಮಾಡಿದ್ದನ್ನು.

ಪ್ರಸ್ತಾಪಿಸಲಾಗುವ ಮುಂದಿನ ಸಹಾಯ ಹೇಸರು ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಉಬಯ್ ಬಿನ್ ಕಾಂಬ್ ರಾಯ್ಲಾಹು ಅನ್ನಹು ಎಂದಾಗಿದೆ. ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಉಬಯ್ ಅನ್ನಾರ್ ಗೋತ್ರವಾದ ಭಿರ್ಯುರ್ಜಿನ ಶಾಪಿ ಒನ್ನೂ ಮುಅವ್ವಿಯಾದವರಾಗಿದ್ದರು. ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಉಬಯ್^(೧೦) ಮಾಡಿಯಾದವರಾಗಿದ್ದರು. ಅವರು ಇಸ್ಲಾಮಿನ ಆಗಮನಕ್ಕೆ ಮುಂಚೆಯೇ ಓದು ಬರಹ ತಿಳಿದಿದ್ದ ವ್ಯಕ್ತಿಯಾಗಿದ್ದರು. ಅವರಿಗೆ ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಪ್ರೇಗಂಬರ್^(೧೧)ರಿಗೆ ಅವಶೀಳಣಾಗುತ್ತಿದ್ದ ಪವಿತ್ರ ಇರ್ಮಾನಿನ ವಚನಗಳನ್ನು ಬರೆಯುವ ಸೌಭಾಗ್ಯ ಲಭಿಸಿತ್ತು. 'ನನ್ನ

ಉಮ್ಮೆನ್ನೆ ಅಶ್ವಿನ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಖಾರಿ ಉಬಯ್ ಆಗಿರುವರು' ಎಂದು ಪ್ರೇಗಂಬರ್^(೧೨) ಹೇಳಿದ್ದರು.

ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಮುಸ್ಲಿಮ್ ಮೋಣಾದ್^(೧೩) ಹೇಳುತ್ತಾರೆ: ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಪ್ರೇಗಂಬರ್^(೧೪) ಇರ್ಮಾನ್ ಉದ್ದೇಶ, ಎಂದರೆ, ಪವಿತ್ರ ಇರ್ಮಾನ್ ಓದುವ ಈ ಸಮುದಾಯದ ಶ್ರೇಷ್ಠವ್ಯಕ್ತಿಗಳು ಎಂದು ಹೆಸರಿಸಿದ ನಾಲ್ಕು ವ್ಯಕ್ತಿಗಳಲ್ಲಿ ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಉಬಯ್ ಬಿನ್ ಕಾಂಬ್^(೧೫) ಸೇರಿದ್ದರು. ಯಾರಾದರೂ ಪವಿತ್ರ ಇರ್ಮಾನ್ ಕಲಿಯಲು ಇಜ್ಜಿಸುವರಾದರೆ ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಉಬಯ್ ರಿಂದ ಕಲಿಯಲೆ ಎಂದೂ ಹೇಳಿದ್ದರು. ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಪ್ರೇಗಂಬರ್^(೧೬) ಪವಿತ್ರ ಇರ್ಮಾನ್ ಉರ್ಬಿಸಿದ್ದ ಹದಿನೆಂದು ವ್ಯಕ್ತಿಗಳಲ್ಲಿ ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಉಬಯ್ ಬಿನ್ ಕಾಂಬ್^(೧೭) ಸೇರಿದ್ದರು.

ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಅನಸ್ ಬಿನ್ ಮಾಲಿಕ್^(೧೮) ವರದಿ ಮಾಡುತ್ತಾರೆ: ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಉಬಯ್ ರೊಡನೆ ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಪ್ರೇಗಂಬರ್^(೧೯) ಹೇಳಿದರು - ನಿನಗೆ ನಾನು ಸೂರಃ ಲಂಘಣಿಲ್ಲಾದಿನ ಕಫ್ರೂ ಮಿನ್‌ಅಂಫಾಲ್‌ ಕಿತ್ತಾಬಿ ಎಂಬ ಅಧ್ಯಾಯ ಓದಿ ಹೇಳಬೇಕೆಂದು ಅಲ್ಲಾಹನು ನನ್ನನ್ನು ಆಜ್ಞಾಪಿಸಿದ್ದಾನೆ. 'ನನ್ನ ಹೇಸರು ಹೇಳಿ ಅಲ್ಲಾಹನು ಆಜ್ಞಾಪಿಸಿದ್ದಾನೆಯೇ? ಎಂದು ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಉಬಯ್ ಕೇಳಿದರು. ಹೌದೆಂದು ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಪ್ರೇಗಂಬರ್^(೨೦) ಹೇಳಿದರು. ಇದನ್ನು ಕೇಳಿ ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಉಬಯ್^(೨೧) ಅತ್ಯಬಿಟ್ಟರು.

ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಅನಸ್^(೨೨)ರಿಂದ ಹೀಗೆ ವರದಿಯಾಗಿದೆ: ನಾಲ್ಕು ವ್ಯಕ್ತಿಗಳು ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಪ್ರೇಗಂಬರ್^(೨೩)ರ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಸಂಪೂರ್ಣ ಪವಿತ್ರ ಇರ್ಮಾನನ್ನು ಕಂಠಪಾರ ಮಾಡಿದ್ದರು. ಇವರೆಲ್ಲರೂ ಅನ್ನಾರ್‌ಗಳಾಗಿದ್ದರು. ಅವರ ಹೇಸರುಗಳು ಹೀಗಿವೆ - ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಉಬಯ್ ಬಿನ್ ಕಾಂಬ್^(೨೪), ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಮುಅರ್ಯು ಬಿನ್ ಜಬಲ್^(೨೫), ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಅಬೂ ರ್ಯಾಫ್ರ್^(೨೬) ಮತ್ತು ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ರ್ಯಾಫ್ರ್^(೨೭) ಬಿನ್ ಸಾಬಿತ್^(೨೮).

ನನ್ನ ಉಮ್ಮೆನ್ನಲ್ಲಿ ಪವಿತ್ರ ಇರ್ಮಾನಿನ ಪಾರಾಯಣದ ಬಗ್ಗೆ ಅಶ್ವಿನ ಹೆಚ್ಚು ತಿಳಿದ ವ್ಯಕ್ತಿ ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಉಬಯ್ ಬಿನ್ ಕಾಂಬ್^(೨೯) ಆಗಿರುವರು ಎಂದು ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಪ್ರೇಗಂಬರ್^(೩೦) ಹೇಳಿದ್ದರು. ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಪ್ರೇಗಂಬರ್^(೩೧) ಮದೀನಕ್ಕೆ ಬಂದಾಗ ಮೊತ್ತಮಾದಲು ಪ್ರೇಗಂಬರ್^(೩೨) ವಹ್ಯಾಯನ್ನು ಬರೆದವರು ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಉಬಯ್ ಬಿನ್ ಕಾಂಬ್^(೩೩) ಆಗಿದ್ದರು. ಪವಿತ್ರ ಇರ್ಮಾನಿನ ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಅಷ್ಟರ ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಪ್ರೇಗಂಬರ್^(೩೪) ನಾಲಗೆಯಿಂದ ಕೇಳಿ ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಉಬಯ್^(೩೫) ಕಂಠಪಾರ ಮಾಡಿದ್ದರು. ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಪ್ರೇಗಂಬರ್^(೩೬) ಸಹ ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಉಬಯ್^(೩೭) ಆಸಕ್ತಿಯನ್ನು ನೋಡಿ ಅವರ ಕಲೆಕೆಯ ಕಡೆಗೆ ವಶೇಷಣದ ಗಮನ ಹರಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಒಂದು ಸಲ ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಪ್ರೇಗಂಬರ್^(೩೮) ಫಜ್ಜೆ ನಮಾರ್ಯಾನ ಇಮಾಮ್ ವಹಿಸಿದ್ದರು. ಅದರಲ್ಲಿ ಒಂದು ಆಯತ್ನು ಓದಲು ಮರೆತು ಬಿಟ್ಟರು. ನಮಾರ್ಯಾ ಕೊನೆಗಳಿಸಿದ ನಂತರ ಹರ್ಫೂರ್ತ್ ಪ್ರೇಗಂಬರ್^(೩೯)

ಜನರೊಡನೆ ಕೇಳಿದರು: ಯಾರಾದರೂ ನನ್ನ ಶಿರಾಲ್ತೊ ಬಗೆಗಮನಿಸಿದ್ದೀರಾ? ಎಲ್ಲರೂ ಮೊನವಾಗಿದ್ದರು. ಆಗ ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಉಬಯ್ಯೆ^(೪) ಹೇಳಿದರು: ಯಾ ರಸೂಲಲ್ಲಹು, ನೀವು ಇಂತಿಂತಹ ಆಯತನ್ನ ಓದಿರಲಿಲ್ಲ. ಅದು ರದ್ದು ಆಯಿತೇ ಅಥವಾ ನೀವು ಓದಲು ಮರೆತು ಬಿಟ್ಟರೆ? ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಪೈಗಂಬರ್^(೫) ಹೇಳಿದರು: ಇಲ್ಲ, ನಾನು ಅದನ್ನು ಓದಲು ಮರೆತುಬಿಟ್ಟೆ ಅನಂತರ ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಪೈಗಂಬರ್^(೫) ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಉಬಯ್ಯೆ^(೪) ರನ್ನು ಸಂಚೋಧಿಸಿ ಹೇಳಿದರು: ನಿನಗಲ್ಲದೆ, ಬೇರೆ ಯಾರಿಗೂ ಇದರ ಕಡೆಗೆ ಗಮನ ಹೋಗಲಿಕ್ಕಿಲ್ಲ ಎಂದು ನನಗೆ ಗೂತ್ತಿತ್ತು.

ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಉಬಯ್ಯೆ ಬಿನ್ ಕೆಂಬ್‌ಬಾ^(೬) ವರದಿ ಮಾಡುತ್ತಾರೆ: ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಪೈಗಂಬರ್^(೫) ನನ್ಮಾಡನೆ ಹೇಳಿದರು: ಹೇ ಉಬಯ್ಯೆ ಪವಿತ್ರ ಶಿರಾಂನ್ನು ಒಂದೇ ಶಿರಾಲ್ತೊ ಅಥವಾ ಶೈಲಿಯಲ್ಲಿ ಓದಲು ನನಗೆ ಸಂದೇಶ ಕಳುಹಿಸಲಾಗಿತ್ತು. ನನ್ನ ಸಮುದಾಯಕ್ಕೆ ಅನುಕೂಲತೆ ಮಾಡಿಕೊಡಲು ನಾನು ಹೇಳಿದೆ. ಆಗ ಅಲ್ಲಾಹನು ಪವಿತ್ರ ಶಿರಾಂನ್ನು ಎರಡು ಶೈಲಿಗಳಲ್ಲಿ ಓದಲು ಹೇಳಿದನು. ನನ್ನ ಸಮುದಾಯಕ್ಕೆ ಸೌಲಭ್ಯ ಉಂಟುಮಾಡಿಕೊಡಲು ನಾನು ಮನಃ ಹೇಳಿಕೊಂಡೆನು. ಅನಂತರ ಮೂರನೇ ಭಾರಿ ಅಲ್ಲಾಹನು ಏಕೆ ಶೈಲಿಗಳಲ್ಲಿ ಓದಲು ಹೇಳಿದನು ಹಾಗೂ ಅಲ್ಲಾಹನು ಉತ್ತರ ಹೇಳಿಕೊಟ್ಟ ನನ್ನ ಪ್ರತಿ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳ ಬದಲಿಗೆ ಒಂದೊಂದು ದುಆ ಮಾಡುವ ಹಕ್ಕನ್ನು ನನಗೆ ಹೊಡಲಾಯಿತು. ಆಗ ನಾನು ನನ್ನ ಉಮ್ಮೆತನ್ನು ಕ್ಷಮಿಸಲು ಎರಡು ಸಲ ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿದೆ. ಮೂರನೇ ದುಆ, ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಇಬ್ರಾಹಿಂ ಸಹಿತ ಎಲ್ಲ ಸ್ವಫ್ಟೀಗಳು ನನ್ನ ಬಳಿ ಬರುವ ದಿನಕ್ಕಾಗಿ ನಾನು ಕಾದಿರಿಸಿದೆ.

ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಉಬಯ್ಯೆ ಬಿನ್ ಕೆಂಬ್‌ಬಾರಿಗೆ ಪವಿತ್ರ ಶಿರಾಂನಿನ ಪಾರಾಯಣಾದಲ್ಲಿ ಎಪ್ಪು ನೈಮಣ್ಯವಿತ್ತಂದರೆ, ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಪೈಗಂಬರ್^(೫) ಸ್ವತಃ ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಉಬಯ್ಯೆ ಬಿನ್ ಕೆಂಬ್‌ಬಾರಿಂದ^(೬) ಮಾತ್ರ ಪವಿತ್ರ ಶಿರಾಂನ್ ಪಾರಾಯಣ ಮಾಡಿಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಪೈಗಂಬರ್^(೫) ನಿಧನರಾದ ವರ್ಷ, ಪೈಗಂಬರ್^(೫) ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಉಬಯ್ಯೆರಿಗೆ ಪವಿತ್ರ ಶಿರಾಂನ್ ಓದಿ ಹೇಳಿದರು. ‘ಉಬಯ್ಯೆರಿಗೆ ಪವಿತ್ರ ಶಿರಾಂನ್ ಓದಿ ಹೇಳಲು ಜೆಬ್ರೀಲು ಹೇಳಿದ್ದರು ಎಂದು ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಪೈಗಂಬರ್^(೫) ಹೇಳಿದರು.

ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಉಬಯ್ಯೆ ಬಿನ್ ಕೆಂಬ್‌ಬಾ^(೬) ವರದಿ ಮಾಡುತ್ತಾರೆ: ಒಮ್ಮೆ ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಪೈಗಂಬರ್^(೫) ಕೇಳಿದರು: ಹೇ ಅಬೂ ಮುಂಧಿರ್, ನಿಮ್ಮ ಬಳಿಯಿರುವ ಅಲ್ಲಾಹನ ಗ್ರಂಥದಲ್ಲಿ ಅತ್ಯಂತ ಶೈಷ್ವ ವಚನ ಯಾವುದೆಂದು ನಿಮಗೆ ಗೂತ್ತಿದೆಯೇ? ಆಗ ನಾನು ಹೇಳಿದೆ: ಅಲ್ಲಾಹು ಲಾ ಇತಾಹ ಇಲ್ಲಾಹವರ್ತ ಹಯ್ಯುಲ್ ಲಿಯ್ಯುಹ್. ಆಗ ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಪೈಗಂಬರ್^(೫) ನನ್ನ ಎದೆಯ ಮೇಲೆ ಕೈಯಿಟ್ಟು ಹೇಳಿದರು: ಅಲ್ಲಾಹನಾಳೆ, ಹೇ ಅಬೂ ಮುಂಧಿರ್, ಈ ಅರಿವು ನಿನಗೆ ಅನುಗ್ರಹವಾಗಲಿ.

ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಪೈಗಂಬರ್^(೫)ರ ಪರಿಶುದ್ಧ ಕಾಲಘಟ್ಟದಲ್ಲಿ ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಉಬಯ್ಯೆ^(೪) ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ತುಫ್ಲು ಬಿನ್

ಅಮ್ರೋದ್ವಾಸಿಗೆ^(೭) ಪವಿತ್ರ ಶಿರಾಂನ್ ಕಲಿಸಿದ್ದರು. ಅವರು ಒಂದು ಬಿಲ್ಲನ್ನು ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಉಬಯ್ಯೆರಿಗೆ^(೪) ಕಾಣಿಕೆಯಾಗಿ ಹೊಟ್ಟರು. ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಪೈಗಂಬರ್^(೫) ಅದನ್ನು ಮರಳಿ ಹೊಡಲು ಹೇಳಿದರು. ಇಂತಹ ಹೊಡಗಿಯಿಂದ ದೂರವಿರಲು ಹೇಳಿದರು. ಎಂದರೆ, ಪವಿತ್ರ ಶಿರಾಂನ್ ಕಲಿಸಿದಕ್ಕೆ ಪ್ರತಿಫಲವಾಗಿ ಯಾವುದೇ ಗುರುದಷ್ಟಿಕೆ ಪಡೆಯಬಾರದು.

ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಉಬಯ್ಯೆ^(೪) ಬದ್ರೀ, ಉಹದ್, ಖಿಂದಕ್ ಮತ್ತು ಇತರ ಎಲ್ಲ ಯುದ್ಧಗಳಲ್ಲಿ ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಪೈಗಂಬರೆಂದಿಗೆ^(೫) ಭಾಗವಹಿಸಿದ್ದರು.

ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಅಬೂಬಕ್ಕರ್^(೬)ರ ಭಿಲಾಫತ್ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಪವಿತ್ರ ಶಿರಾಂನಿನ ಕ್ರಮೀಕರಿಸುವ ಮತ್ತು ಸಂಕಲನದ ಕೆಲಸ ಶುರುವಾಯಿತು. ಈ ಸೇವೆಗಾಗಿ ನಿಶ್ಚಯಿಸಲಾದ ಸಹಾಯ ಸಂಘದ ಮೇಲ್ಮೈಷಾರ ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಉಬಯ್ಯೆ^(೪) ಆಗಿದ್ದರು. ಅವರು ಪವಿತ್ರ ಶಿರಾಂನಿನ ಪದಗಳನ್ನು ಹೇಳುತ್ತು ಹೋಗುವಾಗ, ಜನರು ಅಪ್ರಗಳನ್ನು ಬರೆಯುತ್ತಿದ್ದರು.

ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಉಮರ್^(೭) ತನ್ನ ಭಿಲಾಫತ್ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ನೂರಾರು ಪ್ರಯೋಜನಕಾರಿ ಸಂಗಳಿಗಳನ್ನು ವರ್ಧಿಸಿದ್ದರು. ಅದರಲ್ಲಿ ಒಂದು ಮಜ್ಜಲಿಸ್ ಶೂರಾದ ಸಾಫ್ವಪನೆಯಾಗಿತ್ತು. ಅದರಲ್ಲಿ ಖರ್ಷಾರಜ್ ಗೋತ್ತದ ಕಡೆಯಿಂದ ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಉಬಯ್ಯೆ ಬಿನ್ ಕೆಂಬ್‌ಬಾ^(೬) ಸಹ ಸದಸ್ಯರಾಗಿದ್ದರು.

ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಪೈಗಂಬರ್^(೫)ರಿಂದ ಹದೀಸುಗಳ ಬಹುಭಾಗವನ್ನು ಕೇಳಿದ್ದ ಹಿರಿಯ ಸಹಾಬಿಯರಲ್ಲಿ ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಉಬಯ್ಯೆ^(೪) ಸೇರಿದ್ದರು. ಈ ಕಾರಣದಿಂದಲೇ ಹಲವು ಸಹಾಬಿಯರು ಹದೀಸುಗಳನ್ನು ಕಲಿಯುವುದರಲ್ಲಿ ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಉಬಯ್ಯೆರ ಶೈಷ್ವರಾಗಿದ್ದಾರೆ. ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಉಮರ್ ಬಿನ್ ಭಿತ್ತಾಬ್^(೮), ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಅಬೂ ಅಯ್ಯುಬ್ ಅನ್ನಾರಿ^(೯), ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಉಬಯ್ಯೆ ಬಿನ್ ಸಾಮಿತ್^(೧೦), ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಅಬೂಹೆಮ್ರೈನ್^(೧೧), ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಅಬೂಮೂಸಾ ಅಶ್ರಾಲರಿ^(೧೨), ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಅನಸ್ ಬಿನ್ ಮಾಲಿಕ್^(೧೩), ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಅಬೂಲುಹ್ ಬಿನ್ ಅಬ್ಬಸ್^(೧೪), ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಸಹಲ್ ಬಿನ್ ಸಾಲಾದ್^(೧೫) ಮುಂತಾದವರು ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಉಬಯ್ಯೆ^(೪)ರ ಹದೀಸುಗಳ ಅರಿವಿನಿಂದ ಪ್ರಯೋಜನ ಪಡೆಯುತ್ತಿದ್ದರು. ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಖೀಸ್ ಬಿನ್ ಉಬಾದ್^(೧೬) ಹೇಳುತ್ತಾರೆ: ನಾನು ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಉಬಯ್ಯೆ ಬಿನ್ ಕೆಂಬ್‌ಬಾರಿಗಿಂತ^(೧೭) ಶೈಷ್ವರಾಗಿ ಯಾರನ್ನೂ ಕಂಡಿಲ್ಲ.

ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಉಸ್ಕಾನ್ ರಿಖ್ಯಾಯಲ್ಲಾಹು ಅನ್ನಾಹು ಭಿಲಾಫತ್ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಪವಿತ್ರ ಶಿರಾಂನಿನ ಶೈಲಿ ಮತ್ತು ಉಚ್ಚಾರಣೆಯ ಬಗೆ ಭಿನ್ನಭಿನ್ನವಾಗಿ ವರ್ಧಿಸಿತ್ತು. ಇದನ್ನು ನೋಡಿ ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಉಸ್ಕಾನ್^(೧೮) ಹೇಳಿದರು: ನಾನು ಎಲ್ಲ ಮುಸ್ಲಿಮರನ್ನು ಒಂದು ಉಚ್ಚಾರದ ಶಿರಾಂನಿಗೆ ತಂದು ಸೇರಿಸಲು ಇಚ್ಛಿಸುತ್ತೇನೆ. ಶಿರಾಂನಿಗೆ ಮತ್ತು ಅನ್ನಾರಗಳಲ್ಲಿ ಹನ್ನರಿಂದ ವ್ಯಾಕಿಗಳಿಗೆ ಪವಿತ್ರ ಶಿರಾಂನಿನ ಮೇಲೆ ಸಂಪೂರ್ಣವಾದ ಹಿಡಿತ ಮತ್ತು ನೈಪುಣ್ಯವಿತ್ತು. ಈ ಮುಖ್ಯವಾದ ಕೆಲಸವನ್ನು ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಉಸ್ಕಾನ್^(೧೯) ಈ ಜನರಿಗೆ ಒಷ್ಟಿಸಿದರು. ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಉಬಯ್ಯೆ ಬಿನ್ ಕೆಂಬ್‌ಬಾರಿಗೆ^(೧೮) ಈ ಸಂಘದ ನೇತ್ಯತ್ವ ವಹಿಸಿಕೊಟ್ಟರು. ಹರ್ಷಾರ್ತಾ ಉಬಯ್ಯೆ^(೪) ಪವಿತ್ರ ಶಿರಾಂನಿನ ಪದಗಳನ್ನು

ಹೇಳುತ್ತಾ ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದರು ಮತ್ತು ಹರ್ಷಾರ್ತ ರ್ಯಾಡ್^(೨) ಅದನ್ನು ಬರೆಯುತ್ತಾ ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದರು. ಇಂದು ಇರುವ ಪವಿತ್ರ ಶುರೂಾನಿನ ಪ್ರತಿಗಳಿಲ್ಲವೂ ಹರ್ಷಾರ್ತ ಉಬಯ್ಯ ಬಿನ್ ಕೆಂಬರ ವಿರಾಅತ್ ಅಥವಾ ಪರನ ಪ್ರಾರ್ಥಿವಿರುವದಾಗಿದೆ. ಹರ್ಷಾರ್ತ ಉಬಯ್ಯ ಬಿನ್ ಕೆಂಬರ^(೩) ವರದಿ ಮಾಡುತ್ತಾರೆ: ನಾನು ಎಂಟು ರಾತ್ರಿಗಳಲ್ಲಿ ಪವಿತ್ರ ಶುರೂಾನಿ ಪೊತ್ತಿಯಾಗಿ ಓದಿ ಮುಗಿಸುತ್ತೇನೆ.

ಹರ್ಷಾರ್ತ ಪ್ರೇಗಂಬರ^(೪) ಮಸ್ಸಿದ ನಬವಿಯ ಕಂಬಗಳಲ್ಲಿ ಖಚಾರದ ಒಂದು ಕೊಂಬಯೋಂದಿಗೆ ನಿಂತುಕೊಂಡು ಶುರೂಬ ನೀಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಅನಂತರ ಹರ್ಷಾರ್ತ ಪ್ರೇಗಂಬರ^(೫)ರಿಗೆ ಮಿಂಬಾ ತಯಾರಿಸಲಾಯಿತು. ಪ್ರೇಗಂಬರ^(೬) ಜಮಾ ದಿವಸ ಅದರಲ್ಲಿ ಕುಲಿತುಕೊಂಡು ಶುರೂಬ ನೀಡಲು ಶುರುಮಾಡಿದಾಗ, ಆ ಕಂಬದಿಂದ ಕೆರುಕಾಟದ ಶಬ್ದ ಕೇಳಿ ಬಂತು, ಅದನ್ನು ಮಸೀದಿಯಲ್ಲಿದ್ದ ಎಲ್ಲರೂ ಆಲೀಸಿದರು. (ಇದು ಒಂದೇ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲರೂ ಒಟ್ಟಿಗೆ ಕಾಣುವಂತಹ ದಿವ್ಯದರ್ಶನದ ಒಂದು ರೂಪವಾಗಿದೆ – ಅನುಮಾದಕ) ಹರ್ಷಾರ್ತ ಪ್ರೇಗಂಬರ^(೭) ಆ ಕಂಬದ ಬಳಿಗೆ ಬಂದರು. ಅನಂತರ ಅದನ್ನು ಅಲಂಗಿಸಿದರು. ಆಗ ಆ ಕಂಬ ಮುಗ್ದ ಮಗುವಿನ ಹಾಗೆ ಅಳಲು ಆರಂಭಿಸಿತು. ಅದಕ್ಕೆ ಸಾಂತ್ಯನ ನೀಡಿದಾಗ, ಅದು ಸಮಾಧಾನಗೊಂಡಿತು ಮತ್ತು ಅದರಿಂದ ಶಬ್ದ ಬರುವುದು ನಿಂತುಹೋಯಿತು. ನಂತರದ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಆ ಮಸೀದಿಯನ್ನು ಕೆಡವಿಹಾಕಿ ಅದರಲ್ಲಿ ಬದಲಾವಣೆ ಉಂಟುಮಾಡಲಾದಾಗ, ಹರ್ಷಾರ್ತ ಪ್ರೇಗಂಬರ^(೮) ಆ ಕಂಬದ ಆಸರೆ ಪಡೆದು ನಿಂತುಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದರು ಎಂಬ ಒಂದೇ ಒಂದು ಕಾರಣದಿಂದ ಹರ್ಷಾರ್ತ ಉಬಯ್ಯ ಬಿನ್ ಕಾಂಬರ^(೯) ಆ ಮರದ ಕಾಂಡವನ್ನು ತೆಗೆದು ತನ್ನ ಮನೆಗೆ ಕೊಂಡುಹೋದರು. ಗೆದ್ದಲು

ತಿಂದ ಕಾರಣದಿಂದ ಜೀಜಾರ್ವಸ್ಸಿಗೆ ತಲುಪಿದ್ದರೂ ಅವರು ಅದನ್ನು ತನ್ನ ಬಳಿಯೇ ಇರಿಸಿದ್ದರು. ಇದಾಗಿತ್ತು ಹರ್ಷಾರ್ತ ಉಬಯ್ಯರಿಗೆ^(೧೦) ಹರ್ಷಾರ್ತ ಪ್ರೇಗಂಬರಮೊಂದಿಗೆ^(೧೧) ಇದ್ದ ಪ್ರೇಮದ ಸ್ಥಿತಿ.

ಹರ್ಷಾರ್ತ ಪ್ರೇಗಂಬರ^(೧೨) ಸಹಾಯಿರಲ್ಲಿ ಆರು ಖಾರ್ಬಿಗಳಿದ್ದರು. ಅವರಲ್ಲಿ ಹರ್ಷಾರ್ತ ಉಬಯ್ಯ ಬಿನ್ ಕೆಂಬರ^(೧೩) ಸಹ ಸೇರಿದ್ದರು. ಹರ್ಷಾರ್ತ ಉಬಯ್ಯ^(೧೪) ವರದಿ ಮಾಡುತ್ತಾರೆ: ಹರ್ಷಾರ್ತ ಪ್ರೇಗಂಬರ^(೧೫) ಕಾಲದಲ್ಲಿ ನನಗೆ ನೂರು ದೀನಾರ್ಗಳು ಸಿಕ್ಕಿತ್ತು ಹರ್ಷಾರ್ತ ಪ್ರೇಗಂಬರ^(೧೬) ಆದೇಶಿದರು: ಒಂದು ವರ್ಷ ಪೊತ್ತಿ ಅದರ ಬಗ್ಗೆ ಘೋಷಿಸು, ಮತ್ತೆ ಇನ್ನೊಂದು ವರ್ಷ ಕಾಯಬೇಕು. ಅದರ ಗುರುತನ್ನು ಹೇಳಿ ಯಾರಾದರೂ ಬಂದರೆ, ಅದನ್ನು ಅವರಿಗೆ ಕೊಡಬೇಕು, ಇಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ಅದು ನಿನಗಾಗಿದೆ.

ಒಮ್ಮೆ ಒಬ್ಬ ವ್ಯಕ್ತಿ ತಾನು ಕಳಕೊಂಡ ಯಾವುದೋ ವಸ್ತುವಿನ ಬಗ್ಗೆ ಮಸೀದಿಯಲ್ಲಿ ಜೋರಾಗಿ ಕೇಳುತ್ತಿದ್ದ. ಹರ್ಷಾರ್ತ ಉಬಯ್ಯ^(೧೭) ಕೊಂಡಿದ್ದ ಹೇಳಿದರು: ಮಸೀದಿಯಲ್ಲಿ ಯಾವುದಾದರೂ ಲೋಕವಾದ ವಸ್ತುವಿಗಾಗಿ ಘೋಷಣೆ ಮಾಡುವುದು, ಮಸೀದಿಯ ಶಿಷ್ಟಾಚಾರ ಮತ್ತು ಮಯಾದರೆಗೆ ಸೇರಿದ ಸಂಗತಿಯಾಗಿದೆ. ಹರ್ಷಾರ್ತ ಉಬಯ್ಯ^(೧೮) ಹಿಜರಿ 30ರಲ್ಲಿ ನಿಧನರಾದರು. ತುಪ್ಪೇಲ್, ಮುಹಮ್ಮದ್ ಅವರ ಗಂಡು ಮಕ್ಕಳಿಗಿದ್ದರು ಮತ್ತು ಉಮ್ಮೆ ಅಮ್ರೂ ಅವರ ಮತ್ತಿಯಾಗಿದ್ದರು. ಈ ಮಕ್ಕಳ ತಾಯಿಯ ಹೆಸರು ಉಮ್ಮೆ ತುಪ್ಪೇಲ್ ಬಿನ್ ತುಪ್ಪೇಲ್ ಎಂದಾಗಿತ್ತು. ಅವರು ದೂಸ್ ಗೋತ್ತದವರಾಗಿದ್ದರು.

ಇದರೊಂದಿಗೆ ಹರ್ಷಾರ್ತ ಉಬಯ್ಯರ ಪ್ರಸ್ತಾಪ ಮುಗಿಯಿತು.

الْحَمْدُ لِلّٰهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ وَنُؤْمِنُ بِهِ وَنَتَوَكّلُ عَلَيْهِ وَنَعُوذُ بِاللّٰهِ
 مِنْ شُرُورِ النُّفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا مَنْ يَهْدِهِ اللّٰهُ فَلَا مُضِلٌّ لَّهُ وَمَنْ يُضِلِّهُ
 فَلَا هَادِيَ لَهُ وَنَشَهَدُ أَنْ لَا إِلٰهَ إِلَّا اللّٰهُ وَنَشَهَدُ أَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ
 عِبَادُ اللّٰهِ رَحْمَكُمُ اللّٰهُ إِنَّ اللّٰهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى
 وَيَنْهَا عَنِ الْفُحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعْظُمُ لَعْلَكُمْ تَذَكَّرُونَ ۝ اذْكُرُوا اللّٰهَ
 يَذْكُرُكُمْ وَادْعُوهُ يَسْتَجِبُ لَكُمْ وَلَذِكْرُ اللّٰهِ أَكْبَرُ

Friday Sermon delivered by Hadhrath Khaleefatul Masih Al Khamis^(atba)

At, Masjid Mubarak, Islamabad, Tilford, UK, On 16-10-2020

Summarized by Majlis Ansarullah Bharat

Kannada Translation: Moulavi Inamullah for Kannada Desk, Qadian

Reviewed by: M.P Ibrahim | **Layout:** U Basheer Ahmad

Published By: Kannada Isha'at Team for Nazarath Nashr-O-Isha'ath, Qadian

Email: khutuba.kannada@gmail.com

You can find all the Sermons archived at: www.alislam.org/friday-sermon